



Newsletter

Friday May 16, 2025

(604) 713-8171 | www.vsb.bc.ca/lord-byng

来自校长的问候

亲爱的 Lord Byng 家庭与学生们,

衷心祝愿大家度过一个愉快且实至名归的长周末, 尽情享受与家人朋友的美好时光!!!

Mr. Wilmann

罗宾校长

2025年5月

周日	周一	周二	周三	周四	周五	周六
	4月28日 原住民文化关注 日 (停课一天)			1 无 FIT 课程, 下午 2 点提前放学 下午 3 点至 7 点家 长教师会议 (TEAMS 线上)	2	3
4	5	6 免疫诊所- AM 下层餐厅	7	8 地震演练 大事件 - 2pm	9	10 Lord Byng 百年 校庆活动
11	12	13	14 合作日 学生上午 10 点 开始上课	15	16 教师专业发展日 (停 课)	17
18	19 维多利亚日 (法定 节假日)	20 剧团 晚上 7 点演 出	21 剧团 晚上 7 点演出	22 消防演习@1:10pm 剧团 晚上 7 点演出	23 剧团晚上 7 点演出	24
25	26	27 剧团 晚上 7 点演 出	28 剧团 晚上 7 点演出	29 自习冻结 剧团晚上 7 点演出	30 剧团 晚上 7 点演出	31 BA 艺术展

目录

学校新闻.....	3
Lord Byng 百年校庆 —— 纪念商品仍在出售中	7
协作日日期和时间表.....	8
Lord Byng 戏剧社呈现 —— 《冥界之城 青少年版》	8
毕业综合项目展示会.....	8
2025 年秋季“伦敦风景与舞台”国际旅行 Fall 2025	9
年鉴最后购买机会！	9
2025-2026 学年不再返回 Lord Byng.....	9
毕业典礼门票销售信息.....	9
毕业典礼于 2025 年 6 月 6 日在 Chan Centre 举行	9
毕业招待会与舞会 —— 2025 年 6 月 14 日	10
在线缴费系统.....	10
失物招领.....	10
学校停车场.....	10
Byng 体育活动.....	10
高年级女子羽毛球.....	10
Lord Byng 高尔夫球队	11
学生信息核对表 —— 重要更新.....	11
学生请假流程 —— 更新.....	12
行动不便学生电梯使用规定.....	12
学校日历 / 上课铃声时间表 / 协作日安排	12
学生辅导更新.....	12
家委会（PAC）新闻.....	13
艺术相关信息.....	18
Byng 艺术项目	20

学校新闻

最新动态如下:

这是对两天精彩活动的视觉回顾：第一天（星期五）以“草原之女”穆斯克姆迎宾雕像的揭幕仪式拉开序幕；第二天（星期六）全天举行了庆祝活动，最终在主体育馆举行了庆典音乐会和招待会，为整个庆典画上圆满句号。



图1 一个令人自豪的时刻穆斯克姆艺术家 Ramsay Louis、Martin Sparrow 和 Caitlyn Sparrow 在学校前方新揭幕的“穆斯克姆图腾柱”前合影留念。揭幕仪式由温哥华教育局高层管理人员、Byng 中学教职员、学生及社区成员共同见证。

图2 星期六的重要日子这一天从由 Byng 家长委员会 (PAC) 在校内举办的早餐活动开始。



图3 各个年级的校友齐聚一堂大家与昔日同窗和老朋友重逢，分享在 Byng 就读时的回忆与各自人生旅程。



图4 由 Rezler 女士整理的校史档案展，这一展区在整日活动中成为一大亮点，吸引了众多校友、教职员、学生、社区成员及家长前来了解学校的历史。



图5 图书馆展柜中陈列了跨越学校百年历史的珍贵纪念物品。



图6“毕业生对抗赛”篮球锦标赛大受欢迎，来自多个届别的校友参与了这场全天在体育馆举行的比赛，由体育主任 Kevin Sandher 老师、Byron Jack 老师和 Mike Pettifer 老师主持，Nick Boulding 也提供了协助。



图7 售罄！Johnston 老师和 Lambrinoudis 女士整日忙碌于百年纪念商品的销售，商品深受不同年龄层喜爱，场面火爆！



图8 Helping Hands 志愿俱乐部和装饰俱乐部不辞辛劳，积极参与并协助筹办百年校庆活动，贡献卓著。



图9 身穿百年校庆纪念T恤的学生领导团队，整日积极参与接待引导、计分、清洁等工作，在这个特别的日子里，以极其正面的形象代表了我们学校。

图10 这三位学生志愿者一直坚持到活动最后，协助收拾桌椅和清理现场——我们非常感激他们在漫长一天结束时所展现的努力、奉献与帮助。



图11 数学也可以很好玩！这是许多学生、校友、家长和社区成员在 Sheppet 老师举办的数学游戏工作坊中共同发现的乐趣。活动全天在她的教室举行。



图12 Jon Hartley-Folz 老师在陶艺教室主持陶艺工作坊。

图13 满载心血的献礼：Bryan Erickson 老师为这座由他亲自设计与制作的精美讲台进行最后润饰。作为学校百年纪念的艺术作品，这座讲台首次在校庆终场音乐会上正式启用。



图 14 Johnston 老师在当晚最后一场音乐会开始前发表开场致辞——感谢您为这次难忘而特别的活动所付出的一切！



图 15 我们杰出的 LBSO 音乐总监 Ruth Anderson 女士在百年校庆音乐会的尾声指挥了最后一首表演曲目《欢乐颂》，LB 合唱团共同参与演出，为这非凡的一天画上圆满句号。

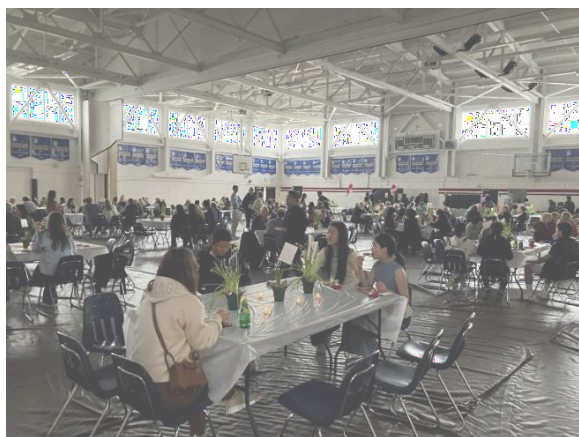


图 16 当天最后的一个活动是音乐会后的聚餐机会，师生、家长与社区成员欢聚一堂，为这充实而精彩的一天画上温馨的句号！

衷心感谢所有辛勤付出的教职员工、学生、家长及社区成员，是你们让这一天变得如此精彩与难忘。

特别感谢以下活动贡献者：

- Byng 工作人员筹备委员会全体成员

感谢你们开展活动并帮助全天计划或者组织活动：

- “毕业生篮球赛”：Byron Jack、Kevin Sandher 老师、Mike Pettifer 老师
- 晚间音乐会主持人、校庆纪念品负责人：Andy Johnston 老师
- 陶艺工作坊与艺术画廊：Jon Hartley-Folz 老师
- 数学游戏工作坊：Jacqueline Sheppet 老师
- 校友排球赛：Kim Chong-Ping 老师
- 图书馆校史档案：Michaela Rezler 老师
- 校友支持组：James Robin 老师、Paul Davidescu 老师

LORD BYNG SECONDARY NEWSLETTER

- 开场早餐接待: Byng 家长委员会 (PAC)
- 校园布置 – Helping Hands 志愿俱乐部: 指导老师 Mary Smith
- 校园布置 – 装饰俱乐部: 指导老师 Edwan Chan
- 校园导览与接待支持: Kevin Sandher 老师
- Metis 欢迎仪式与音乐表演 (小提琴): Ray McKeown 老师
- 校舍维护与准备工作: 工程维护组与温哥华校区工程部 (VSB Trades)
- 音乐会与合唱演出: Ruth Anderson 老师 (LBSO) 和 Lisa Lan 老师 (合唱团)
- Bryan Erickson 老师: 木工教室导览, 并亲手设计制作了百年纪念讲台作为献礼
- 活动最后的清理与撤场: Steve Garrod 老师、Ben 和 Rudy (Byng 校园设施组)
- Artona 摄影公司 (合影照相亭)

特别感谢我们杰出的行政办公室团队:

Svetlana Lambrinoudis 女士、Maggie Chan 女士、Nicole Tichelman 女士、Vicki Chow 女士

当然, 我们要给予 Svetlana 女士特别特别的感谢。正是因为她一丝不苟的筹备、组织能力以及卓越的活动统筹技巧, 才使得本次活动圆满成功。



图 17 Svetlana, 我们由衷感谢您为学校所做的一切努力与持续付出, 让 Byng 成为一个出色的学习、工作与成长环境!!!

Lord Byng 百年校庆纪念品仍可购买

以下是百年校庆官网链接, 纪念商品仍在热销中, 欢迎选购。

请点击 <https://www.byng100.ca/>

协作日时间表

协作日期	
协作日日期: 9月18日 • 10月16日 • 11月13日 • 1月15日 • 2月19日 • 4月16日 • 5月14日 • 6月18日	
第一节 (开始上课) (Students Start)	10:00 - 10:40
课间休息	10:40 - 10:50
第二节	10:50 - 11:30
午餐时间	11:30 - 12:15
第三节	12:15 - 1:35
课间休息	1:35 - 1:40
第四节	1:40 - 3:00

Lord Byng 戏剧社呈献 – 《冥界之城 青少年版》 Hadestown Teen Edition

演出日期: 5月20日至23日、5月27日至30日

票价: 成人 \$20

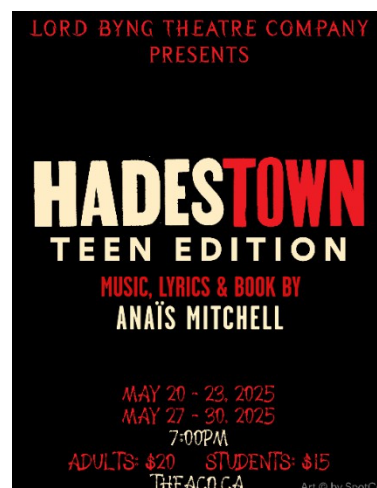
学生预售 \$12

学生现场购票 \$15

时间: 晚上 7 点

地点: Lord Byng 礼堂 (Crown 街入口)

更多信息请访问 www.theaco.ca



Theatre Company Presents: Hadestown Teen Edition – 成人票:
<https://vsb.schoolcashonline.com/Fee/Details/161955/196/False/True>

Theatre Company Presents: Hadestown- 学生票:
<https://vsb.schoolcashonline.com/Fee/Details/161952/196/False/True>

Capstone 项目展示会

第二届 Capstone 项目展示会即将到来, 11 年级学生们将向家长、导师和社区展示他们的项目成果。

时间: 2025 年 6 月 4 日 (星期三) 中午 12 点至下午 4 点

请由停车场一侧或正门入口进入校区

展示会将在主体育馆举行

欢迎大家莅临, 见证学生们的辛勤付出与成果

2025 年秋季伦敦国际旅行计划：“风景与剧场”之旅



报名信息：戏剧教室内登记

参观工作室、剧院与现场演出 —— 伦敦，应有尽有！

符合报名资格的学生：

2025-2026 学年就读 11 年级和 12 年级、并积极参与 Byng 戏剧、媒体、影视课程的学生。

年鉴购买提醒 最后机会！

请点击 [HERE](#) 去购买学校年鉴

<https://vsb.schoolcashonline.com/Fee/Details/159314/196/False/True>

2025-2026 学年不返回罗宾

假如明年你没有计划返回罗宾，请完成以下表格并交给办公室。请点击 [here](#)。

毕业售票信息

在陈氏中心毕业典礼和毕业招待会和舞会门票开始销售。请见下列信息：

毕业典礼 — 陈氏中心 — 2025 年 6 月 6 日

第一轮销售：

2025 年 5 月 2 日（中午 12 点）至 5 月 20 日（晚上 11:59）太平洋时间

- 每位毕业生最多可免费获得 2 张嘉宾票，额外购买最多 1 张付费票
- 需使用唯一促销码才能预订
- 所有票需一次性预订完成

第二轮销售：

2025 年 5 月 21 日（中午 12 点）至 6 月 4 日（晚上 11:59）太平洋时间

- 每位毕业生最多可额外购买 2 张付费票
- 无需促销码
- 免费票不再提供
- 先到先得，售完为止

第三轮销售：

2025 年 6 月 5 日（中午 12 点）太平洋时间开始

- 任何剩余的付费票均可购买，无限购数量限制
- 陈氏中心售票处将在活动当天中午 12 点开放

LORD BYNG SECONDARY NEWSLETTER

[Click here to reserve your tickets 点击这里预定门票](#)

毕业招待会与舞会 – 2025 年 6 月 14 日

票价:

- 每张票 \$130
- 此活动不设实体票。
- 签到时将在接待区设有签到台，签到将按毕业生的姓氏进行。
- 仅限已提前购票者入场。

购票方式:

- 请登录您孩子的 School Cash Online 账户，在“可选项目”中点击“Grad Reception and Dance”进行购票。
- 开始售票时间：2025 年 4 月 30 日
- 售票截止时间：2025 年 5 月 30 日

School Cash Online:

请通过 School Cash Online 支付所有学校费用。 <https://vsb.schoolcashonline.com/>

失物招领

请到二楼的失物招领桌查看是否有您遗失的物品。如为小件物品，请到学校办公室询问。所有在六月底仍未被认领的物品将捐赠给慈善机构。

学校停车场

亲爱的家长和学生：

上课时间内，家长和学生不得进入学校停车场，无论是在车内还是下车后。

请特别注意以下几点安全提示：

- 请勿在 Wallace 街停车
- 请勿驶入教职员工停车场
- 请勿使用 Lord Byng 正门的车道通行

如需接送孩子，请考虑在离学校几条街以外的地方上下车。

感谢您的配合，我们将学生的安全放在首位。

Byng 体育资讯

高级女子羽毛球队

祝贺高级女子羽毛球队在市级锦标赛中荣获银牌！

她们在城市比赛中跻身前3，成功晋级区域赛（Zones/Regionals）。

预赛阶段连胜两场，挺进区决赛。在区决赛首轮中击败 LFA，但在决赛中以 3 比 4 惜败 Hamber，遗憾获得亚军。球队将在短暂休整后，出征两周后在里士满举行的省级比赛。干得漂亮，女孩们！祝你们在省赛中再创佳绩！



上周, Joanna Li (10 年级)、Fay Li (9 年级) 和 Angel Dong (9 年级) 在她们在 Byng 短暂的运动生涯中各自赢得了第三枚奖牌。

这三位女生都在秋季参加排球比赛, 春季参加羽毛球比赛, 且在两项运动中都获得过金牌。她们也是高级女子羽毛球球队的成员, 将在本月底参加省级比赛。

干得漂亮, 祝贺你们取得的所有成就!



Lord Byng 高尔夫球队

Lord Byng 高尔夫球队在过去几周表现出色。首先, 球队在享有盛名、共有 22 支参赛队伍的 Delta Police 锦标赛中蝉联冠军。在温哥华市锦标赛中, 球队也几乎成功卫冕, 虽然全队打出五杆低于标准杆的好成绩, 但最终还是以 2 杆之差惜败于 Magee 学校。Kaylee Chung 是 Byng 队中表现最优的球员, 打出了 68 杆, 低于标准杆 4 杆的成绩。球队已晋级下周的区域锦标赛, 将与全省前三强: Byng、Magee 和 St. Georges 争夺区域冠军头衔以及省级比赛的参赛资格。



学生信息核对表 — 重要更新

我们已更新了从家长处收到的学生信息核对表中的内容。请登录 MyEd BC 系统, 确认以下信息是否准确: 家庭住址、电子邮件、紧急联系人及电话号码。我们在学生生病时曾多次遇到无法联系家长/监护人的情况, 因此请务必确保我们拥有有效的紧急联络号码。学校必须掌握最新、准确的联系信息。

对于 12 年级学生, Dogwood 高中毕业证书将于夏季通过邮寄方式寄出, 因此请务必确保 MyEd BC 中的家庭地址为最新。如需更新地址, 请联系学校办公室。

学生因病/请假缺课的请假流程 — 更新

当学生因病或其他正当理由无法到校时，家长/监护人必须发送电子邮件至学校邮箱：byngabsences@vsb.bc.ca 每天请假信息的截止时间为下午 2 点（若我们在 2 点后收到邮件，将于次日记录该缺课信息）。

为避免因课程时间顺序调整（block flip）而产生混淆，当报告学生部分时间缺课时，请说明学生将缺课的具体时间段，而非缺课的是第几节课。

重要提示：我们仅接受来自家长邮箱的请假邮件，不接受由学生邮箱发送的请假请求。只有来自家长邮箱的请假邮件，学生的缺课才会被系统（MyEd）正式记录为已请假。

请在邮件中注明以下信息：

Full Name (first and last name) 学生姓名（名 + 姓）
Student Number 学生编号
Grade 年级
Date(s) of Absence 缺课日期
Reason of Absence 缺课原因
缺课时长（请说明是全天缺课，还是具体哪一段时间缺课）
此外，请抄送相关任课老师，以便他们及时了解情况。 老师的电子邮件地址可在学校官网上查找。

电梯使用 — 适用于行动不便的学生

若学生因行动不便需要使用电梯，请到学校办公室领取电梯钥匙。

学校日历 / 上课铃声时间表 / 协作学习日

[2024-2025 School Calendar 学校日历](#)

[Bell Schedule/Collaborative Day 上课铃声/协作日](#)

辅导中心更新

Counselling Staff 辅导老师

A-G Ms. K. Milinazzo

H - L Ms. J. Radic

M-T Ms. S. Schumacher

U-Z Ms. C. Davies and Ms. Vanderklippe

kmilinazzo@vsb.bc.ca

jradic@vsb.bc.ca

sschumacher@vsb.bc.ca

mvanderklippe@vsb.bc.ca

cdavies@vsb.bc.ca

Welcome Grade 7s Event 欢迎七年级新活动

我们将于 6 月 5 日 上午 9:30 至 11:30 举办“欢迎七年级新生”活动。我们已通过电子邮件向未来的八年级学生（现七年级）发出邀请。如果您认识即将升入 Byng 的七年级学生，欢迎您告知他们本次活动的信息！

STS/BCeID STS / BCeID 注册说明

Grade 11s and 12 年级学生需要注册 BCeID [Register for BCeID](#). 注册完成后，学生可登录 STS 网站，访问自己的成绩单、查看省考成绩等。所有 12 年级学生都需使用 STS 系统向省内及省外的大专院校发送成绩单。([STS login](#)) .

Scholarships 奖学金信息

我们为 11 年级和 12 年级学生提供了奖学金信息资源，请看链接 [link](#). 此外，**辅导团队 (Counselling Teams) **也会持续在 12 年级小组页面更新奖学金申请机会。

Counselling Teams 辅导团队

辅导 Teams 已全面启用。如果您是新生，请主动联系您的辅导员，并要求被加入所属年级的辅导 Teams 群组。我们会在群组中发布大量重要信息，包括但不限于：升学信息、奖学金机会、课外活动、心理健康资源、兼职/工作机会。每个年级都有对应的 Teams 群组，例如：Grade 12 2024/25 (Counselling)、Grade 11 2024/25 (Counselling) 等等。

PAC News 家长委员会 (PAC) 新闻

PAC News May 16, 2025 家委会 2025 年 5 月 16 日

~~ 家长委员会简讯 ~~

Last PAC meeting of the year: 7pm, May 21, Wednesday 本学年最后一次 PAC 会议

- In-person at School Library. 图书馆线下会议
- Followed by Parent Workshop: Understanding Vaping. RSVP and see below for details. 会议结束后将举行家长专题讲座。了解青少年 Vaping 问题。请参阅下方通知或提前回复确认出席

Parent Workshop: Understanding Vaping 家长讲座报名：了解青少年 Vaping 问题 8pm

May 21st @ Byng Library after PAC meeting

RSVP 预约: <https://forms.gle/DL2rt9gytd35yCjw7>



Vaping is a growing concern in schools, including ours. In response to parent feedback about vaping in school washrooms, the school is taking this issue seriously. We believe education is key to helping families better support their children. We've invited the SACY team to offer a free workshop for parents. Your participation is highly encouraged.

Please register and join us. at 8pm May 21st @ Byng Library after PAC meeting

Vaping 在学校中日益成为一个严重问题，我们学校也不例外。针对部分家长反映的洗手间 Vaping 情况，学校高度重视，并认为加强教育是帮助家庭更好支持孩子的关键。学校特别邀请了 SACY 团队为家长举办一场免费的讲座，诚邀各位家长积极报名参加。

时间：5 月 21 日 晚上 8 点（PAC 会议后）地点：Byng 图书馆

6 月 12 日（星期四）上午 11:00 – 12:15 2025 教师感谢午宴

欢迎大家参加一年一度的教师感谢午宴，一同庆祝老师们令人敬佩的奉献精神、关爱与辛勤付出。这是一场充满感激的活动，我们希望藉此表达对老师们每天在学生生活中所做出努力的感谢。

午宴将包含：美味的午餐，温馨的交流，由学生与家长准备的小礼物。让我们携手作为一个学校社区，共同向激励、引导并鼓舞我们的教师致敬！

年终咖啡聚会 6 月 20 日（星期五）上午

欢迎各位家长参加这场轻松的年终咖啡聚会，这是结识其他家长、庆祝学年结束、并在暑假前交流近况的好机会。我们目前正在招募志愿者协助：布置现场、清理善后、携带食物分享。如您愿意提供协助或带食物，请发送短信至 Jacqueline Crummey（电话：778-788-2585），她将创建一个 WhatsApp 群组以便沟通与协调。**期待您的参与！**

Byng 百年校庆 PAC 欧式早餐回顾

家委会主持开幕会早餐，2025 年 5 月 10 日（星期六）上午 11 点在学校篮球场旁入口处

为庆祝 Lord Byng 中学建校 100 周年，PAC（家长咨询委员会）于当天早上举办了一场特别的欧式早餐会，欢迎校友、在校学生、教职员工与家庭一同参与。

特别感谢所有志愿者与参与者的支持，也衷心感谢为本次早餐活动捐赠的各位热心人士！





家长们在原住民划桨（Indigenous paddle）上签名，以表达他们的祝福与支持：



– 筹款与活动组织委员会 –

筹款与活动组织委员会：所有 PAC 成员都是该委员会的成员。

我们鼓励长期志愿者加入我们的委员会，欢迎通过以下表格报名加入：

<https://forms.gle/aodKd111ka4jM4k9A>.

如需了解更多信息，请联系 PAC 联合主席 May Lee，邮箱：Maylca808@gmail.com

食品礼品卡筹款项目：家长购买以下商家的礼品卡，PAC 将获得一定比例的返利作为对学校的捐款支持：

- **SunGiven（元初）** - 请填写订购表格 [ORDER FORM](#)，按照指引进行支付并领取礼品卡。
- **Stongs Market-** 请访问 www.stongs.com 在线购物，并在结账页面“Select the school for our rebate program”一栏中选择 **Lord Byng Secondary**。

如果您有任何疑问，或了解其他食品礼品卡返利项目，欢迎随时发送邮件至：

lbpacgiftcards@gmail.com

~~包容与多元委员会~~

PAC 包容与多元委员会 - PAC 设有一个平台，专门讨论 Byng 学校社区中的包容性与多样性相关议题。

如有兴趣参与或了解更多信息，请联系 PAC 联合主席 Jacqueline Crummey:

✉ 邮箱: j.crummey@icloud.com (可通过电子邮件或 WhatsApp 群组联系)

📱 短信联系: 778-788-25 (请补全后续号码)

~~DPAC (家长咨询委员会联合会) 委员会资讯~~

请点击以下链接查看 DPAC 主席分享的其他重要更新信息:

[DPAC News Update Document.docx](#)

Lord Byng 的百年校庆活动已被收录于 DPAC 官网!

<https://www.vancouverdpac.org/lord-byng-secondary-school-will-be-celebrating-their-100th-anniversary/>

看到你们拥有如此棒的学校社区，真令人感动。”

——Melanie Cheng, 温哥华 DPAC 主席

Byng 的 DPAC 代表: Cindy cgroner18@gmail.com Nora noradyng@hotmail.com

~~2025 届毕业委员会资讯~~

毕业委员会目前正发送关于所有毕业活动的重要信息，并已开始两项毕业活动的门票销售。

请务必检查您的电子邮件和垃圾邮件箱，确保没有错过这些通知。

所有关于 2025 届毕业活动的信息也可以在 **Lord Byng PAC 官网** 上查看。

为确保及时接收最新消息，若您尚未提交联系信息，请填写以下表格：

<https://forms.gle/8SMzfCdFfun3Kmba6>

如需进一步资讯，也可以通过以下邮箱联系毕业委员会：

bynggradcommittee2025@gmail.com

毕业典礼日期与地点:

- 毕业典礼: UBC Chan Centre 时间: 2025 年 6 月 6 日 (星期五) 下午 4 点至 7 点
- 毕业招待会与舞会: The Nest UBC 时间: 2025 年 6 月 14 日 (星期六) 晚上 6:30 至 10:30

毕业活动门票信息:

毕业典礼: 学校将在 5 月下旬提供更多详细信息。

毕业招待会与舞会:

- 地点: UBC 学生会大楼 (Student Union Building) The Nest 的 The Great Hall
地址: 6133 University Blvd
- 时间: 晚上 5:30 至 10:30
- 活动形式: 本次活动为站立式招待会形式, 包括精致小食 (canapés)、无酒精饮品以及舞会, 音乐由 Lord Byng 最受欢迎的 DJ——Mr. Johnston 现场主持。活动中将提供部分座位, 方便宾客在活动期间休息。毕业生可携带 2 名家庭成员 参加 (请见下方“门票数量限制”), 部分学校教职工也将出席。
- 着装要求: 小礼服 (Cocktail Attire)
- 门票数量限制: 每位毕业生最多可购买 3 张门票, 包含 1 张给本人及 2 张给家庭成员。鉴于场地容量有限以及毕业人数众多, 为确保所有毕业生均可参加, 此为每位毕业生的最大购票数。
- 门票价格: 每张 \$130
- *本次为无纸票活动, 届时将在现场设置签到台, 按照毕业生姓氏进行签到。仅限已提前购票者入场。
- 购票方式: 通过 [SchoolCashOnLine](#) - 登录您孩子的账户, 查找“可选项目 (Optional Items)”, 点击“Grad Reception and Dance”进行购买。
- 售票时间: **2025 年 4 月 30 日 – 5 月 30 日**

~~ Byng 艺术家长信息 ~~

BYNG ARTS PARENTS GROUP – Byng 设有 [Byng Arts Parents Group](#) 以及 Byng Arts PAC 子委员会, 欢迎加入! <https://www.lordbyngpac.com/byng-arts-parents>. 通过 WhatsApp 保持联系. 加入 "All Parents" 以及所属的子群组 <https://chat.whatsapp.com/LebbGtqRocv31UU1OA0w38>.

~~ 家长周三早晨散步活动 ~~

周三早晨散步活动- 欢迎希望亲近自然、同时结识 Byng 社区其他家长的家长/监护人, 加入我们的每周三上午 9 点散步活动。集合地点: 学校正门 (W. 16th Ave) 如有兴趣, 请发送邮件联系 Nora: noradyng@hotmail.com

With deep gratitude and respect, we are honoured to be learning and unlearning on the ancestral and unceded lands of the xʷməθkʷəy̓əm (Musqueam), Skwxwú7mesh Úxwumixw (Squamish Nation) & səliłwətaʔ (Tsleil-Waututh Nation).

● ~中国父母支持信息~

每周学校新闻的中文版和中文播报将更新在 PAC 官网上

PAC 邮箱接受中文邮件，说中文的家长可以将他们的问题或者疑虑发中文邮件到 lordbyngschoolpac@gmail.com

即将举行的家委会（PAC）会议时间（均为晚上 7 点）：2025 年 1 月 22 日，2025 年 3 月 5 日，2025 年 4 月 30 日，2025 年 5 月 21 日。如有任何与 PAC 相关的问题或意见，欢迎通过以下方式联系家委会：邮箱：lordbyngschoolpac@gmail.com 或 网站：<https://www.lordbyngpac.com/>

加入 PAC 电子邮件通讯列表



家委会（PAC）每月发送一次电子通讯，向家长和监护人提供重要信息。请使用以下二维码注册我们的通讯，或访问 PAC 网站订阅：<https://www.lordbyngpac.com/> 直接订阅链接：<https://lordbyngpac.us14.list-manage.com/subscribe?u=af85d7bc4fcc7ac2d125c476c&id=df1ad1ae5c>

我们期待与您保持联系！—— Lord Byng 家委会（PAC）

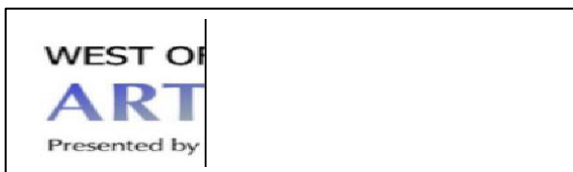
艺术资讯

色彩展艺术开幕活动——5月21日（星期三）放学后



欢迎大家在校内画廊欣赏我们初级艺术学生的作品。整个展厅充满了缤纷色彩，令人眼前一亮。学生们可于 5 月 21 日星期三放学后参加艺术展接待活动。这是我们本学年的倒数第二场展览，展出时间将持续至下周末，之后将为下一场展览腾出空间。

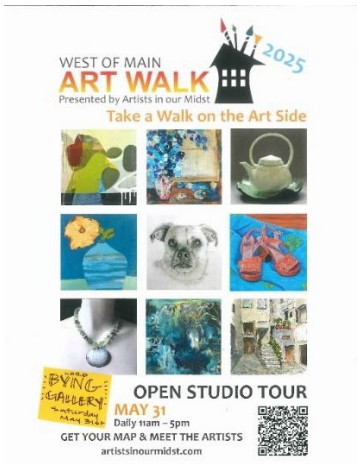
周六来学校参观吧——高年级艺术展，5月31日星期六



欢迎大家一同加入我们的高年级艺术生，共同庆祝他们的才华与创意！本次展览是 West of Main Art Walk（缅街以西艺术步道）公共艺术活动的一部分。活动时间：2025 年 5 月 31 日（星期六）上午 11 点至下午 5 点。活动形式：开放工作室展览，包括我们学校的画廊。请从 Crown Street 入口进入学校，在这个特别的周六，欣赏我们高年级学生令人惊叹的艺术作品吧！

点击以下链接了解此公共活动的更多信息

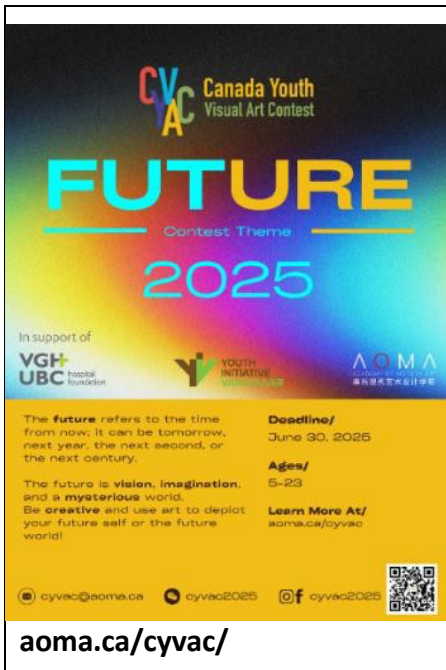
<https://www.artistsinourmidst.com/>



召唤所有年轻艺术家！让你的创意转化为关怀之力！

Art for Earth 环保艺术青少年俱乐部诚邀所有学生，发挥艺术天赋，支持有意义的公益事业，为我们的社区送去温暖。通过参加由本地艺术慈善组织举办的、以“未来”与“连接”为主题的艺术比赛，并将你的作品捐赠用于慈善拍卖，你将帮助为本地医院和有需要的患者筹集善款。这不仅仅是一次创作的机会，更是一次改变世界的机会。你不只是艺术家，你是行动的推动者。让你的画笔为有需要的人发声，用创意传递希望、善意与疗愈。

立即提交你的作品，成为真正有影响力的一员！



戏剧社倾情呈现《冥界之城 青少年版》

公众开放——马上购票！

5月20日-23日

5月27日-30日

成人票：\$20

学生预售票：\$12

学生现场票：\$15

每晚 7:00 开演，Lord Byng 中学大礼堂（从

Crown Street 入口进入）

更多信息在 www.theaco.ca



戏剧社呈现：《冥界之城 青少年版》

成人票: <https://vsb.schoolcashonline.com/Fee/Details/161955/196/False/True>

戏剧社呈现：《冥界之城》- 学生票: <https://vsb.schoolcashonline.com/Fee/Details/161952/196/False/True>

Byng 艺术



Byng 艺术学生会竞选提名现已开启！

开放提名职位：

- 主席（President）：限 12 年级学生，并且曾至少一次担任过 Byng Arts 学生会职务
- 副主席（Vice-President）：限 11 或 12 年级学生，且曾至少一次担任过 Byng Arts 学生会职务
- 秘书/财务（Secretary/Treasurer）：限 11 或 12 年级学生，且曾至少一次担任过 Byng Arts 学生会职务

时间线与步骤：

- 提名时间：2025 年 5 月 12 日至 5 月 29 日
- 向 Mr. Hartley-Folz、Ms. Pitchford-Yeung 或到 Byng Arts 公告栏领取提名表格
- 需收集 3 位教师推荐 和 10 位学生签名支持

- 准备一篇竞选演讲稿，并请一位老师签名确认
- 将提名表格和演讲稿提交至 5 月 29 日（星期四）的学生会会议
- 竞选演讲及投票将于 6 月 17 日的年终大会中进行

新申请者信息

<https://byng2.vsb.bc.ca/byngarts/>

欢迎所有新的申请者！我们已经完成了对八年级新生的录取步骤，目前仍在持续关注九至十二年级的申请情况。如果后续有名额空出，我们将主动联系候补名单上的学生。

感谢您的理解与耐心。

如有更多问题，请通过电子邮件联系项目协调员 Jon Hartley-Folz: byngarts@vsb.bc.ca

Byng 艺术护照

<http://passport.lordbyng.net/>

请继续积极参与各类艺术活动。

艺术护照将在五月底截止提交（本次提交需包含七个新的活动记录，总共至少完成 14 个已解锁的活动）。

你所参加的活动将为你所属的学院（House）加分。目前领先的是 Hepburn House，但优势能保持多久呢？如果你在填写护照过程中需要帮助，请尽快预约 Hartley-Folz 先生。以下是一些可解锁的新艺术活动机会：

May Colour Show Art  Check out the work of our art students in the gallery. Join the party after school on Wednesday, May 21st.	HADESTOWN Drama  Theatre Company invites you to join them on a trip to HADESTOWN. Playing May 20-30th. Tickets online and at Theaco.ca.	Chrysalis General  Your final month to unlock an art event is May. Keep up the engagement and lets celebrate a creative 10 months!
--	--	--

学生会信息

学生会每周四在 A223 教室 举行会议，欢迎所有同学参加。我们会在 TEAMS 和 Instagram ([@byngartstudentcouncil](https://www.instagram.com/byngartstudentcouncil)) 上发布最新消息。

会议纪要

5 月 28 日（星期三）：Byng Arts 校友接待会将在《HADESTOWN》演出前举行，这是我们 25 周年庆典的一部分。届时将开放参观高年级艺术展览，并提供小食。需要志愿者协助。

12 年级 Byng Arts 早餐会：6 月 13 日（星期五）FIT 课时段 煎饼早餐!!!

期末大会：6 月 17 日（星期二）

- 选举

- 优胜者公布
- 致毕业生的致敬环节
- 圆领卫衣纪念品订购表已发布在 TEAMS 上:



- 请订购周年纪念圆领卫衣 — **截止日期**是今天，2025 年 5 月 15 日（星期四）
- 订购链接: <https://forms.office.com/r/TuwzHvLuK0>
- 如有任何 Byng Arts 项目相关问题，请联系 Hartley-Folz 老师（邮箱: jhartley@vsb.bc.ca）